



Enstriksyon pou Pwoteksyon kont Abi

<https://courts.delaware.gov/family>

1035IP-C PFA Instruction Packet – Creole
Rev 10/21

Liy Èd Telefonik 24 sou 24 yo pou Vyolans Familyal: Konte New Castle 302-762-6110 Kent ak Sussex 302-422-8058

TAB DE MATYÈ

Entwodiksyon..... 4

*Objektif dokimantasyon sa a
Pou konprann pawòl jiridik yo
Defans ak resous jiridik
Pwosedè PFA a PA yon dosye kriminel
Bagay ou dwe konnen pou SEKIRITE ou*

1. Kisa yo rele Lòd Pwoteksyon kont Abi? 7

2. Kiyès ki kapab fè yon demann Lòd Pwoteksyon kont Abi?7

E si dosye a se pou abi yon timoun?

Relasyon ki Kalifye

3. Kisa yo konsidere kòm “abi”?9

4. Kisa “Pwoteksyon” ye e kisa yon Tribinal Koze Lafanmi kapab òdone? 14

5. Kisa yo rele yon Lòd Dijans? 15

Seyans Tribinal Akselere

6. Pou Avèti Moun yo Asiyen an yo fè yon demann PFA kont li 16

Pou remèt petisyon an

Nòt sou SEKIRITE

7. Ki fòmilè oswa dokiman ou dwe depoze? 16

Fòmilè obligatwa yo

Fòmilè ki depann de sitiyasyon an

8. Kijan/ki kote pou yon moun fè yon demann Lòd PFA? 19

An pèsonn nan Tribinal Koze Lafanmi an

Imèl

Lapòs USPS

9. Kisa k ap pase lè ou fin depoze yon petisyon? 20

Demann Dijans San Pati Opoze a (Ex Parte)

Ki mezi ki kapab pran si yo vyole yon demann dijans ki fèt san pati opoze a?

Sekirite

<i>Pwogramasyon Dijans</i>	
<i>Demann nòmral</i>	
<i>Avi sou Egzamen Ka</i>	
<i>Envitasyon pou Zoom ak Gid pou Itilizatè yo</i>	
10. Preparasyon pou Egzamen Ka PFA a	21
11. Kisa k ap pase nan Egzamen Ka a?	21
12. Preparasyon pou Pwosè	23
<i>Prè yo</i>	
<i>Temwen yo</i>	
<i>Manda pou temwen konparèt yo</i>	
13. Kisa k ap pase nan yon Pwosè PFA?	25
14. Pou Konprann Lòd PFA a	25
<i>Konbyen tan Lòd PFA a dire?</i>	
15. Kisa k ap rive si yo vyole yon Lòd PFA?	26
16. Èske yo kapab chanje oswa wete Lòd PFA yo?	27
17. Kisa k ap pase lè PFA a fin ekspire?	27
18. Èske yo kapab fè apèl desizyon Tribinal la?	27
<i>E si yo te rejte petisyon an poutèt moun k ap asiyen an pa t parèt?</i>	
19. Resous pou Sipò ak Defans	28
<i>Pou jwenn yon avoka</i>	
<i>Sant antrèd</i>	
<i>Pwogram Defans kont Vyolans Familyal</i>	
<i>Pwokirè Jeneral</i>	
20. Enfòmasyon pou Moun yo Asiyen yo	29
<i>Pou Reponn yon Petisyon pou PFA</i>	
<i>Lè yo Remèt ou Petisyon ak Lòd PFA a</i>	
<i>Zam afe</i>	
21. Òganigram	31

Entwodiksyon

- ***Objektif Dokimantasyon sa a***

Dokimantasyon sa a ap ba ou enfòmasyon sou pwosesis pou depoze petisyon pou Pwoteksyon kont Abi an (Protection from Abuse , “PFA”) nan Delaware epi l ap eksplike etap yo nan pwosesis la pou kalite dosye sa yo. Li enstriksyon sa yo byen. Dokimantasyon sa a p ap ba ou konsèy jiridik. L ap ba ou enfòmasyon jiridik sou sa lalwa Delaware egzije, ak sou kijan pwosesis la mache.

ATANSYON: Èske w ap chèche Gad Timoun? Nan sèten sitiyasyon, ou gen dwa chwazi depoze petisyon ni pou PFA ni pou Gad Timoun. Menm si yon lòd PFA gen dwa kapab okipe zafè gad pwovizwaman, li ta bon pou w fè demann pou yon lòd gad timoun pèmanan. Gen dokimantasyon separe avèk Enstriksyon Pou Fè Demann pou Gad Timoun. Si w ap chèche yon Lòd Tribinal pou Gad Timoun, tanpri li byen dokiman sou Gad Timoun nan ki disponib sou sit entènèt Tribinal Koze Lafanmi an:

<https://www.courts.delaware.gov/family/custody/index.aspx>

Entwodiksyon sa a se yon rezime kèk nan pwen pi enpòtan yo nan yon dosye PFA. W ap jwenn yon eksplikasyon pi detaye sou pwosesis PFA a nan dokimantasyon sa a.

- ***Pou Konprann Pawòl Jiridik yo***

- ***Moun k ap asiyen an:*** Yon moun ki kòmanse yon aksyon jiridik, abityèlman nan yon dosye sivil. Moun ki prezante yon petisyon devan Tribinal la. Nan yon pwosedi PFA, moun k ap asiyen an se moun ki depoze petisyon an e ki deklare li oswa pitit li sibi abi.
- ***Moun yo asiyen an:*** Moun yo depoze petisyon oswa plent kont li an. Nan yon aksyon PFA, moun yo asiyen an se moun ke moun k ap asiyen an deklare ki abize moun k ap asiyen an oswa pitit moun k ap asiyen an. Moun k ap asiyen an ak moun yo asiyen an nan yon aksyon PFA dwe gen yon relasyon ant yo nan youn nan fason lalwa Delaware idantifye yo. Pou yon lis konplè relasyon ki kalifye yo pou solisyon PFA, gade Paj 9.
- ***Komisè:*** Yon Majistra ki gen pouvwa tandè nenpòt ki dosye sivil nan jiridiksyon Tribinal la. Komisè yo oswa Jij yo pral prezide pwosedi PFA yo.
- ***Abi:*** Lalwa Delaware defini abi pou mete ladan abi fizik, abi seksyèl, menas abi, oswa zak ki ta ka lakòz laperèz oswa detrès emosyonèl. Abi kapab tou nenpòt ki konduit yon moun rezonab ta panse ki menasan oswa danjre. Yo kapab bay yon PFA

sèlman si Tribinal la konkli gen yon zak abi ki te fèt oswa si toude pati yo dakò sou yon Lòd.

- **Solisyon:** Yo gen dwa òdone pwoteksyon jiridik nan PFA a pou dekouraje lòt abi pi devan sou moun k ap asiyen an ak/oswa sou pitit moun k ap asiyen an.
- **Lòd San Pati Opoze a:** Yon Lòd Dijans Pwovizwa yo akòde nan avantaj yon pati san yo pa avèti lòt pati a. Yon seyans tribinal konplè avèk avi pou toude pati yo ap fèt yon lòt dat apre sa.
- **Egzamen Ka:** yon pwosedi PFA kote toude pati yo pral rankontre avèk yon manm pèsònèl Tribinal Koze Lafanmi an pou diskite sou dosye yo a. Tout dosye PFA yo ap pwograme pou Egzamen Ka. Egzamen Ka a ap fèt anvan Pwosè a.
- **Pwosè:** Yon odyans jidisyè pou konnen ki pwoblèm ki genyen ant de (2) pati yo nan yon aksyon gras a temwayaj temwen yo ak dokimantasyon. Nan yon pwosè PFA, moun k ap asiyen an pral eseye bay prèv moun yo asiyen an te abize moun k ap asiyen a ak/oswa pitit moun k ap asiyen an.
- **Lòd PFA:** Yon lòd ki gen solisyon ki fèt pou anpeche yon moun (moun yo asiyen nan demann PFA a) abize yon lòt moun (moun k ap asiyen nan demann PFA a oswa pitit li). Solisyon yo bay la se gen dwa bay moun yo asiyen an limit pou li pa komèt vyolans famiyal, bay moun yo asiyen an limit pou li pa kontakte moun k ap asiyen an, akòde moun k ap asiyen an dwa pou se li sèlman ki rete nan kay la, akòde gad pwovizwa timoun yo, bay soutnans pou timoun ak/oswa pou mari/madanm nan, bay lòd pou moun yo asiyen an remèt zam afe, epi bay lòd pou li patisipe nan konsèy sikolojik. Yo kapab bay yon Lòd PFA pa defo, si pati yo dakò, oswa apre yon seyans tribinal konplè.

• **Resous Jiridik ak pou Defans**

Chak dosye diferan, e *ou* dwe konnen pou tèt pa ou kijan lalwa aplike pou dosye pa w la. Ou dwe reflechi sou jwenn yon avoka pou ede ou—ke se ou k ap depoze dosye a ke ou gen yon dosye yo depoze kont ou. Ou kapab jwenn enfòmasyon sou kijan pou w jwenn avoka (nan sèten ka menm si ou pa gen anpil lajan oswa ou pa gen lajan ditou) nan Seksyon 19 dokimantasyon sa a.

Kòm moun k ap asiyen, ou gen dwa chwazi reprezante tèt ou, anboche yon avoka prive, oswa chèche asistans nan men yon pwogram avoka benevòl (Gade seksyon 19). Tribinal Koze Lafanmi an pa ofri konsèy jiridik gratis pou okenn nan pati yo nan yon dosye PFA.

Si ou pa gen avoka pou yon dosye PFA, ou kapab reprezante tèt ou. Enstriksyon sa yo pral ede gide ou atravè kondisyon jiridik yo ak pwosesis la.

Si ou se yon viktim vyolans famiyal e ou bezwen sèvis defans oswa ou vle pale ak yon moun de sekirite ou, ou kapab jwenn defansè ak resous liy asistans telefonik nan Seksyon 19.

Defansè yo ki nan Tribinal la gen yon biwo nan bilding Tribinal Koze Lafanmi an (men yo pa anplwaye tribinal la) e yo kapab ede viktim vyolans konjigal yo nan pwosesis PFA a. Ou kapab jwenn enfòmasyon pou kontakte Pwogram Defans kont Vyolans Familyal la nan Seksyon 19.

• ***Pwosedi PFA a PA yon dosye kriminèl***

Yon dosye PFA se yon dosye sivil, pa yon dosye kriminèl. Abi kapab mennen pwosè kriminèl tou. Si yon moun abize ou, ou gen dwa kontakte lapolis pou fè akizasyon kriminèl ak/oswa pou mande yon PFA sivil. Men, yon dosye kriminèl pa gen menm lwa ak pwosesis avèk yon dosye sivil PFA. Yon lòd PFA ofri plis pwoteksyon (solisyon) ki pa disponib nan pwosesis kriminèl la. Pwosesis kriminèl la ofri rezilta ki pa disponib pase pa pwosesis PFA a tankou pousuit kriminèl, prizon, oswa libète siveye moun ki komèt zak la. Ou gen dwa pousuiv nenpòt oswa toude posibilite pwoteksyon yo, sivil ak kriminèl, selon sitiyasyon w lan ak nesesite pou pwoteksyon an. Si ou mande yon PFA e ou gen yon dosye kriminèl tou, ou dwe parèt pou ni PFA a ni seyans tribinal kriminèl yo.

• ***Bagay ou dwe konnen pou Sekirite ou***

- Lè ou depoze Petisyon pou yon Lòd Pwoteksyon kont Abi, moun yo asiyen an **ap** resevwa kopi petisyon an ak akizasyon abi yo.
- Moun yo asiyen an **ap** resevwa Avi Seyans Tribinal pou Egzamen Ka PFA a e Tribinal la **vle** pou li patisipe.
- Pandan pwosesis PFA a, moun k ap asiyen an ak moun yo asisye an gen dwa nan menm sal tribinal la oswa sal tribinal vityèl la an menm tan.
- Yon Lòd PFA kapab fè pati yon plan sekirite, men gen souvan lòt bagay pou reflechi sou yo ak lòt mezi yon viktim ka pran pou amelyore sekirite li ak sekirite pitit li yo.
- Gen defansè nan kominote a ki disponib pou ede viktim yo deside ki opsyon sekirite ki pi bon pou sitiyasyon patikilye pa yo a. Ou kapab jwenn plis enfòmasyon nan Seksyon 19 dokimantasyon sa a.

1. Kisa yo rele Lòd Pwoteksyon kont Abi?

Yon Lòd PFA se yon Lòd Tribinal ki fèt pou ede pwoteje yon moun kont abi. Yon Tribinal kapab bay moun k ap fè abi an lòd pou li sispann abi an, pou li rete lwen moun nan oswa pitit moun nan ak lòt bagay pou minimize chans pou abi an fèt ankò. Pami bagay sa yo gen itilizasyon eksklizif yon kay, gad timoun yo, soutnans pou timoun ak pou kay la, konpansasyon pou blesi medikal ak afè ki kraze oswa vòlè, posesyon pwovizwa pwopriyete pèsònèl, ak patisipasyon nan tretman prevansyon vyolans familyal. Ou gen dwa mande pwoteksyon pou yon timoun tou oswa poutèt abi yo komèt dirèkteman kont timoun nan oswa poutèt abi paran timoun nan ak efè abi sa a sou timoun nan.

Yo bay yon Lòd PFA oswa apre yon pwosè konplè oswa avèk akò pati yo. Yo rele yon lòd apre yon akò yon Lòd pa Konsantman. Nan yon pwosè PFA, Moun k ap asiye an dwe bay yon majistra (abityèlman yon Komisè) prèv Moun yo asiye an te komèt zak abi kont Moun k ap siye an oswa kont pitit Moun k ap asiye an. Nòmalman, yon lòd PFA kapab dire jiska de (2) ane. Si ou bay prèv “sikonstans agravan” tou, lòd la kapab dire plis pase de (2) ane oswa, menm, pa janm fini.

2. Kiyès ki kapab fè yon demann Lòd Pwoteksyon kont Abi?

- Yon moun ki depoze yon pètisyon pou PFA rele yon moun k ap asiye an.
- Moun yo fè pètisyon kont li an rele moun yo asiye an.
- Se sèlman moun ki nan sèten relasyon “familyal” ki kalifye pou pwoteksyon Lòd PFA a.
- Lalwa tabli ki kalite relasyon ki kalifye. Se sèlman relasyon ki idantifye nan rektang ki nan pwochen paj la ki kalifye pou pwoteksyon pase pa pwosesis pètisyon pou PFA sa a.

ATANSYON: Si ou sibi abi epi relasyon w lan pa antre nan okenn nan kategori ki nan lis ki pi ba a, li ta bon pou w ta konsidere kontakte lapolis pou fè akizasyon kriminel. Kòm kondisyon depo, Tribinal la gen dwa bay yon Lòd Penal Pa Pran Kontak.

E si dosye a se pou abi yon timoun?

- Paran oswa responsab legal yon timoun kapab fè demann yon Lòd Pwoteksyon kont Abi onon yon timoun. Oswa paran OSWA timoun nan dwe

nan youn nan relasyon yo avèk moun yo akize li komèt abi an ki nan lis ki pi ba a.

- Nan sèten ka, l ap bon pou moun k ap asiye an depoze yon petisyon PFA pou abi kont tèt li AK pou abi kont yon timoun, oswa pou yon timoun sèlman.
- Pou jwenn yon Lòd PFA pou yon timoun, ou dwe bay prèv timoun nan bezwen pwoteksyon dapre lalwa Delaware. Sa vle di ou dwe bay prèv te gen yon zak abi kont timoun nan. W ap gen pou prezante prèv abi an devan Tribinal la. Ou gen dwa oblije mennen timoun nan kòm temwen pou li eksplike sa ki te rive a, epi yon Jij oswa yon Komisè gen dwa entèwoje timoun nan tou. Si abi sou timoun se sèl akizasyon an, li ta bon pou yon pati reflechi sou depoze yon Demann pou Sispann Vizit oswa yon Petisyon pou Gad Timoun ansanm ak yon Afidavi pou Seyans Tribinal Dijans. Zafè sa yo konplike, donk li ta bon pou yon pati konsidere jwenn konsèy jiridik nan men yon avoka anvan.

Relasyon ki Kalifye yo. Si ou nan youn nan relasyon ki nan lis ki pi ba a, ou kapab fè demann pou PFA:

- Marye.
- Ansyen mari ak madanm. Si de (2) moun te janm marye, menm pandan yon tan tou kout.
- De (2) moun ki rete ansanm avèk pitit youn oswa toude nan pati yo. (De (2) moun ki pa marye e ki rete ansanm rele “ko-abitan” selon lalwa Delaware.)
- Moun ki rete separeman youn de lòt men ki gen pitit ansanm.
- Moun ki rete ansanm e ki “prezante tèt yo kòm yon koup.” “Prezante tèt yo” kòm yon koup vle di moun yo di yo se yon koup e yo aji tankou koup.
- Moun ki nan yon “relasyon damou toutbon kounye a oswa ki te nan youn anvan sa.”
ATANSYON: Ou pa oblije rete nan menm kay ak yon moun pou nou nan yon relasyon damou toutbon.

Kisa ki konte kòm “relasyon damou toutbon?” Sa pral depann de enfòmasyon dosye a. Tribinal la pral gade yon kantite bagay pou decide si relasyon an kalifye. Li gen dwa depann de dire relasyon an, de kalite relasyon an, epi de kantite fwa ak ki fason moun yo kominike youn ak lòt.

ATANSYON: Moun ki zanmi sèlman oswa ki pa konn youn lòt byen *pa* antre nan definisyon sa a.
ATANSYON: Etranje pa antre nan definisyon sa a.

- Nenpòt nan relasyon famiyal sa yo kalifye [10 D. C. 901(12)]
 - Paran (sa gen ladan boparan)
 - Pitit (sa gen ladan bofis/bèlfi)
 - Frè oswa sè (sa gen ladan bofrè/bèlsè)
 - Granparan oswa granpitit
- Anplis de sa, tout lòt manm fanmi ki gen relasyon san, adopsyon oswa maryaj avèk ou ki rete nan menm kay avè w. ATANSYON: Sa vle di pou fanmi ki pa nan lis ki pi wo a tankou kouzen, matant ak monnonk, relasyon an pa kalifye pou yon PFA sòf si nou rete youn ak lòt.

3. Kisa yo konsidere kòm “abi”?

Abi gen definisyon li nan règleman PFA a. Règleman an (oswa Lwa a) separe kalite abi yo an 8 kategori ki annapre yo:

a. Ap koze, oswa ap eseye koze, donmaj fizik oswa enfraksyon seksyèl.

- ATANSYON: sa gen ladan danje fizik oswa move konduit seksyèl.
- ATANSYON: Pami enfraksyon seksyèl yo gen anpil diferan kalite konduit, pa kadejak sèlman. Esansyèlman, tout manyen pati prive nan kò a san konsantman se enfraksyon seksyèl.
- Men sa lalwa di egzakteman: “Fè espre oswa san prekosyon koze oswa eseye koze donmaj fizik oswa enfraksyon seksyèl (jan sa defini nan § 761 nan Tit 11).”

ATANSYON: "Tit 11" se pati nan lwa Delaware la ki defini enfraksyon kriminèl. Enfraksyon kriminnèl nan Tit 11 gen ladan (pami lòt bagay) tizonnay seksyèl, etalay endesan, kontak seksyèl ilegal, kadejak, chantay seksyèl ak abi seksyèl konstan sou yon timoun.

b. Fè espre fè yon moun pè danje fizik oswa enfraksyon seksyèl, menm si pa gen kontak fizik ki fèt toutbon.

- Men sa lalwa di egzakteman: “Fè espre oswa san prekosyon mete oswa eseye mete yon lòt moun nan krent rezonab donmaj fizik oswa enfraksyon seksyèl kont moun sa a oswa kont yon lòt moun.”
- ATANSYON: Lalwa pa egzije pou moun yo asiyen an fè kontak ak viktim nan. Paregzanp: Si Moun yo asiyen an voye yon boutèy sou Moun k ap asiyen an, men li pa pran li, konduit sa a se abi e li tonbe nan seksyon sa a.

c. Fè espere oswa avèk anpil neglijan donmaje, kraze, oswa pran afè yon lòt moun.

- Men sa lalwa di egzakteman: "Fè espere oswa san prekosyon donmaje, kraze oswa pran afè konkrè yon lòt moun."
- **ATANSYON:** Si moun yo akize de abi an kraze oswa vòlè bagay ki se afè viktim nan, seksyon sa a aplike – sa pa gen enpòtans si wi ou non bagay li pran oswa kraze yo gen gran valè. Paregzanp: Si Moun yo asiye an kraze telefòn selilè Moun k ap asiye an konduit sa a se abi e li tonbe nan seksyon sa a.

d. Plede ap fè bagay ki gen anpil chans pou koze laperèz oswa detrès emosyonèl, oswa ki gen anpil chans pou fè yon moun reyaji yon fason vyolan.

- Sa lalwa di egzakteman se "Gen yon seri konduit efreyan oswa penib yon fason ki gen anpil chans koze laperèz oswa detrès emosyonèl oswa pwovoke yon reyaksyon vyolans oswa dezòd."
- **ATANSYON:** Pafwa ajisman moun k ap komèt abi an kapab pran fòm tizonnay repete oswa konpòtman ap talonnen. Paregzanp: Plede ap talonnen avèk koutfil oswa mesaj pa tèks, suiv viktim nan, abitud kite oswa voye pou viktim nan bagay oswa kado li pa vle ki gen dwa soti depi nan parèt womantik rive nan dwòl, suiv oswa rete ap tann viktim nan, menase donmaje afè viktim nan, fè manti sou viktim nan, oswa tizonnen viktim nan sou Entènèt nan poste enfòmasyon pèsònèl oswa nan simaye zen sou viktim nan.

e. Abi sou timoun. Sa kouvri yon gran evantay zak. Genyen nan yo ki se donmaj fizik, abi seksyèl, ak abi emosyonèl.

- Abi sou timoun, jan li defini nan Chapit 9 Tit 16 la.” (Tit sa a nan tou pa li prete definisyon an nan 10 Del. Kòd § 901, ki gen pawòl sa yo ladan): “Abi” oswa “timoun ki sibi abi” vle di yon moun:
 - a. Koze oswa fè abi seksyèl sou yon timoun; oswa
 - b. Ap okipe, gen gad oswa kontwòl yon timoun, epi koze oswa fè:
 - 1. Donmaj fizik avèk fòs ki pa jistifye...;
 - 2. Abi emosyonèl;
 - 3. Tòti;
 - 4. Ekwatasyon; oswa
 - 5. Maltretans oswa move tretman.
- **ATANSYON:** Abi yon timoun bay paran an oswa responsab legal la dwa chèche PFA, menm si granmoun nan pa yon viktim dirèk abi an. Jan règleman an di sa klè, lis zak ki kalifye yo kòm abi sou timoun kouvri anpil bagay, sa gen ladan fè abi fizik oswa emosyonèl sou yon timoun.

f. Antre san otorizasyon sou pwopriyete yon lòt moun. Menm si yon moun se mèt pwopriyete a, si gen yon lòd tribinal ki di li pa ka al sou li, li antre san otorizasyon si li pa obeyi lòd la.

- Men sa lalwa di egzakteman: “Antre sa otorizasyon sou oswa nan pwopriyete yon lòt moun, oswa sou oswa nan yon pwopriyete kote gen yon lòd tribinal ki di moun k ap antre san otorizasyon an pa gen dwa antre ladan.”
- **ATANSYON:** Viktim nan pa bezwen mèt pwopriyete a. Si viktim nan gen yon kontra lokasyon valid sou pwopriyete a, lè moun yo akize abi an antre san otorizasyon sa ap kalifye viktim nan tou pou yon lòd pwoteksyon dapre seksyon sa a.

g. Anprizònman, kidnapin, oswa fòse lòt pati an fè yon bagay li pa vle fè (“presyon”)—oswa anpeche gad yon timoun.

- Men sa lalwa di egzakteman: “Anprizònman ilegal, kidnapin, anpèchman gad timoun ak presyon, jan sa defini nan Tit 11.”
- Atansyon: Paregzanp, Moun yo asiyen an fèmèn Moun k ap asiyen an nan sousòl lakay li san Moun k ap asiyen an pa dakò. Konduit sa a se abi e li tonbe nan seksyon sa a. Yon lòt egzanp: Si Moun k ap asiyen an gen dwa legal pou li gade yon timoun, Moun yo asiyen an pa gen dwa anpeche dwa sa a – menm si Moun yo asiyen an paran oswa responsab legal tou. Donk, si Moun k ap asiyen an sipoze kapab gen kontak ak timoun nan epi Moun yo asiyen an ilegalman anpeche kontak sa a, anpèchman an ta ka kalifye kòm abi dapre seksyon sa a nan lwa a.

h. Tout konduit ki menasan oswa danjre.

- Men sa lalwa di egzakteman:
- “Tout lòt konduit ke yon moun rezonab nan sikonstans yo ta panse ki menasan oswa danjre.”
- ATANSYON: Se yon definisyon laj pou abi ki pèmèt yon gran evantay zak konte kòm abi dapre lalwa. Anpil fwa zak abi yo ap ale avèk lis presi nou diskite pi wo a. Menm si se pa sa, yon tribinal kapab kanmenm konkli te gen abi si li ale avèk definisyon “jeneral” sa a. Paregzanp, yo kapab konsidere menase avèti otorite imigrasyon yo sou kote yon imigran san papyè ye kòm abi menm si li pa tonbe nan okenn nan lòt kategori yo.
- ATANSYON: Paragraf sa a gen dwa gen ladan zak ki fèt yon sèl fwa ki ekstrèm oswa dwòl. Yo gen dwa mande yon lòd pwoteksyon menm si yo pa tonbe nan lòt definisyon abi yo. Yon egzanp se touye oswa menase touye yon bèt fanmi an pou koze laperèz oswa freyè kay yon Moun k ap asiyen, oswa ki lakòz laperèz oswa freyè kay Moun k ap asiyen an oswa pitit li.

4. Kisa 'Pwoteksyon' ye e kisa yon Tribinal Koze Lafanmi kapab òdone?

Tribinal la gen fleksibilite nan dosye PFA yo e li kapab pase Lòd ki pral ede kenbe viktim yo ak pitit yo an sekirite. Tribinal la ka chwazi ofri moun yo abize a solisyon jeneral ak resous.

Men yon lis kalite solisyon jidisyè ki disponib selon lalwa Delaware:

PWOTEKSYON POU SEKIRITE

- Bay moun yo asiye an lòd pou li pa komèt zak vyolans familyal.
- Entèdi moun yo asiye an pou li kontakte moun k ap asiye an sa gen ladan pa imèl, pa telefòn, nan travay li, nan lekòl pitit li, nan makèt.
- Bay moun yo asiye an lòd pou li rete lwen moun k ap asiye an.

ITILIZASYON PWOPRIYETE

- Bay moun k ap asiye an dwa rete nan kay la, menm si se yon lòt moun ki mèl li oswa ki sou kontra lokasyon an.
- Bay moun k ap asiye an itilizasyon pwovizwa pwopriyete pèsonèl ki se pou nenpòt nan pati yo —tankou machin, mèb, kanè chèk, oswa kle.

GAD TIMOUN

- Akòde moun k ap asiye an (oswa yon lòt manm fanmi an) gad pwovizwa timoun yo.
ATANSYON: Gad la vle di orè pou chak paran pase tan ak yon timoun oswa plizyè timoun ak kiyès k ap pran gwo desizyon pou yon timoun. *Gade Dokimantasyon sou Gad Timoun nan pou plis enfòmasyon.*

PWOTEKSYON FINANSYE

- Bay lòd soutnans pou timoun oswa sipò finansye pou moun k ap asiye an, si pati an gen obligasyon jiridik pou li peye soutnans dapre 13 Del. Chapit 5 nan Tit 13 nan Kòd Delaware la.
- Bay moun yo asiye an lòd pou li peye moun k ap asiye an (oswa yon lòt manm nan fanmi an) lajan pou tout sa li pèdi poutèt vyolans familyal la. Pami bagay sa yo gen depans medikal ak dantè, depans pou konsèy sikolojik, revni travay ki pèdi, depans pou ranje oswa ranplase afè ki donmaje oswa yo te pran, ak depans pou deplasman (sa gen ladan demenajman).

- Bay lòd pou moun yo asiyen an peye depans pou aksyon jidisyè a. Sa kapab gen ladan lajan avoka yo mande li peye.

ZAM AFE

- Bay moun yo asiyen an lòd pou li abandone tout zam afe (*nan anpil ka, se yon pati obligatwa nan Lòd PFA a*). Moun k ap asiyen an ak moun yo asiyen an kapab dakò pwoteksyon sa a oswa Tribinal la kapab òdone li apre yon seyans tribinal. Lwa federal yo entèdi pou tout moun ki sou Lòd Pwoteksyon kont Vyolans Familyal achte oswa genyen zam afe oswa minisyon (18 USC § 922(g)(8)). Lwa yo valab pou Lòd (1) yo bay apre avètisman bay moun ki komèt abi an ak yon seyans tribinal e (2) k ap pwoteje yon “konpayon/konpay entim” moun ki komèt abi an oswa yon pitit moun ki komèt abi an oswa konpayon/konpay entim nan (18 USC § 922(g)(8));

LÒT PWOTEKSYON

- Bay moun yo asiyen an lòd pou li pa ni vann ni kache pwopriyete tribinal la idantifye.
- Bay lòd pou tretman oswa konsèy sikolojik.
- Di yon ajans fòs de lòd pou li chèche epi sezi zam afe mou yo asiyen an (*nan anpil ka, se yon pati obligatwa nan Lòd la*).
- Egzije pou moun yo asiyen an fè evalyasyon, suiv tretman oswa ale nan konsèy sikolojik.

ATANSYON: Tribinal Koze Lafanmi an gen dwa bay yon Lòd pou yon bagay ki pa nan lis sa a tou. Moun k ap asiyen an kapab mande nenpòt ki lòt bagay li panse k ap pwoteje sekirite li oswa sekirite yon timoun. Si demann nan pa nan petisyon an, tribinal la gen dwa pa kapab konsidere li nan jou seyans tribinal la. Kidonk, li enpòtan anpil pou mete tout demann pwoteksyon jiridik yo (solisyon) nan petisyon an pou garanti Tribinal la ap konsidere demann lan nan jou seyans tribinal ki planifye a.

5. Kisa yo rele lòd dijans?

Si moun k ap asiyen an panse gen yon menas danje imedya ak prezan epi li bezwen pwoteksyon touswit, li ka mande yon Lòd Dijans. Tribinal la kapab akòde yon PFA pwovizwa menm si lòt moun nan (moun yo asiyen an) pa prezan ni yo pa avèti li (si gen danje imedya ak prezan oswa si remèt moun yo asiyen an kopi Petisyon pou PFA a t ap mete moun k ap asiyen an an danje.) Sa rele yon **Lòd San Pati Opoze a (Ex Parte)**. Tribinal la kapab bay Lòd San Pati Opoze a sèlman pwovizwaman.

Yon seyans tribinal dijans ki fèt san avètisman bay moun yo asiyen an (*ex parte*) ap fèt menm jou yo depoze petisyon an oswa nan pwochen jou Tribinal la an sesyon.

Si yo bay yon lòd pwovizwa apre seyans tribinal dijans la, l ap rete an vigè jiska dat pwochen pwosedi PFA a. Yon *Lòd San Pati Opoze* pwovizwa ap dire sèlman 15 jou. Y ap planifye yon Egzamen Ka anvan Lòd San Pati Opoze a ekspire, epi y ap avèti moun yo asiye an pou li patisipe nan pwosedi sa a. Moun yo asiye an gen dwa pou li konnen tout akizasyon abi ki fèt yo e li gen dwa pou li kontrekare akizasyon sa yo nan Tribinal la.

Seyans Tribinal Akselere

Si yon moun k ap asiye anpanse li bezwen solisyon rapidman men li papanse li bezwen yon Lòd Dijans San Pati Opoze a, moun k ap asiye an gen dwa mande pou yo planifye yon Seyans Tribinal Akselere Dijans. Syans Tribinal Akselere Dijans yo ap fèt disi 15 jou si gen posibilite pou yon malè imedyà ki pa ka ranje rive moun k ap asiye an oswa yon timoun minè moun k ap asiye an oswa yon granmoun ki andikape. Si yo aksepte demann Seyans Tribinal Akselere a, Tribinal la ap planifye yon Egzamen Ka pou disi 15 jou apre yo depoze petisyon an epi moun yo asiye an ap resevwa avètisman sou demann nan ak dat Egzamen Ka a.

6. Pou Avèti Moun yo Asiye an yo fè yon demann PFA kont li

Pou remèt Petisyon an :

Lè yo fin depoze petisyon an, Tribinal la ap remèt lòt pati an (moun yo asiye an) li. Moun yo asiye an ap resevwa yon kopi petisyon an avèk akizasyon abi yo ak solisyon yo mande a, avi sou Egzamen Ka ki planifye a, ak Lòd San Pati Opoze a (si moun k ap asiye an te mande youn epi Tribinal la te akòde li).

NÒT sou SEKIRITE: Tribinal la ap fè aranjman pou remèt papye yo bay moun yo asiye an lepli vit posib apre yo fin resevwa petisyon an. Si moun k ap asiye an enkyè pou lè yo pran mezi sa a sa pa mete li an danje pou malè rive li, li gen dwa mande defans ak sipò pou planifikasyon sekirite nan nimewo Liy Asistans Telefonik Nasyonal pou Vyolans Familyal la (National Domestic Abuse Hotline) nan 1-800-799-SAFE (7233) oswa li gen dwa kontakte resous lokal yo ki nan yon lis pi lwen nan dokimantasyon sa a.

7. Ki Fòmilè oswa Dokiman ou dwe depoze?

ATANSYON: Gen fòmilè ak asistans disponib nan Sant Resous la (Resource Center) nan bilding Tribinal Koze Lafanmi yo nan Konte Kent ak Sussex, nan Admisyon Tribinal Koze Lafanmi an (Family Court Intake) nan Leonard L. Williams Justice Center nan Konte New Castle epi w ap jwenn yo sou paj entènèt Tribinal Koze Lafanmi Delaware la: <https://www.courts.delaware.gov/family/>.

Pi ba a w ap jwenn yon lis fòmilè ki obligatwa yo tout moun k ap chèche pwoteksyon PFA dwe depoze ak yon lis fòmilè ki depann de sitiyasyon an ki nesèsè nan sèten ka.

Fòmilè Obligatwa yo:

- Petisyon pou Lòd Pwoteksyon kont Abi (Petition for Order of Protection from Abuse, Fòmilè 450)
- Fèy Enfòmasyon pou Tribinal Koze Lafanmi an (Family Court Information Sheet, Fòmilè 240)

Fòmilè ki Depann de Sitiyasyon an:

- Deklarasyon Separe sou Gad Timoun (Custody Separate Statement, Fòmilè 346)
- Afidavi Lyen Parante (Affidavit of Parentage, Fòmilè 154)
- Afidavi Ou Pa Konn Adrès yon Pati (Affidavit that a Party's Address Is Unknown, Fòmilè 241)
- Afidavi pou Seyans Tribinal Akselere Dijans (Affidavit for Emergency Expedited Hearing, Fòmilè 656)
- Afidavi pou Lòd San Pati Opoze a: pou PFA Pwovizwa Dijans (Affidavit for Emergency Temporary PFA Ex Parte Order, Fòmilè 654)
- Deklarasyon San Sèman (Unsworn Declarations, Fòmilè 677)

Pi ba a w ap jwenn enfòmasyon ki gen dwa itil lè w ap ranpli chak nan fòmilè yo.

- **Petisyon pou Lòd Pwoteksyon kont Abi (Petition for Order of Protection from Abuse, Fòmilè 450)—Obligatwa**
 - Yon petisyon eksplike sa ki pase yo nan dosye a epi mande Tribinal la pwoteksyon (solisyon)
 - Moun k ap asiyen an se moun ki depoze petisyon an. Moun yo depoze petisyon kont li an se moun yo asiyen an.
 - Yon moun k ap asiyen pa oblije mete ni adrès li ni enfòmasyon pou kontakte li sou petisyon an si lè li fè sa a, sa mete moun k ap asiyen an oswa pitit moun k ap asiyen an, an danje (Seksyon 1 petisyon an)
 - Petisyon an dwe eksplike enfòmasyon yo ki bay prèv moun k ap asiyen an ak moun yo asiyen an gen yon kalite relasyon famiyal ki idantifye pi wo nan dokimantasyon sa a. (Seksyon 2 petisyon an)
 - Petisyon an dwe eksplike enfòmasyon yo ki bay prèv abi an. Eksplikasyon enfòmasyon yo (Seksyon 3 petisyon an) dwe presi sou abi an ak sa ki te pase a epi li dwe gen ladan li dat si sa posib. **Tribinal la kapab sèlman konsidere zak ki dekri nan petisyon an.** Li enpòtan pou moun k ap asiyen an mete tout zak abi li vle pou Tribinal la konsidere. Tribinal la pa ka konsidere ankenn lòt zak, sòf si petisyon an amande anvan pwosè a.
 - **ENTÈPRÈT**

Si nenpòt nan pati yo pral bezwen entèprèt pou seyans tribinal PFA a, yo dwe note demann nan sou petisyon pou PFA a. Yon moun ki nan pwosè a gen dwa fè Tribinal la konn sa tou anvan dat seyans tribinal la. Tribinal la ap bezwen yo avèti li kont tan alavans pou li fè

aranjman pou entèprèt nan Seyans Tribinal la, donk tanpri di Tribinal la sa si ou bezwen yon entèprèt kou w kapab.

- **Fèy Enfòmasyon pou Tribinal Koze Lafanmi an (Family Court Information Sheet, Fòmilè 240)—Obligatwa**
 - Fòmilè sa a mande moun k ap asiye an pou li idantifye moun yo asiye an epi bay lòt enfòmasyon idantifikasyon sou moun k ap asiye an ak moun yo asiye an.
 - Enfòmasyon sa yo kapab ede uisye sèvis jidisyè a jwenn moun yo asiye an epi remèt li papye yo.
- **Afidavi pou Seyans Tribinal Akselere Dijans (Affidavit for Emergency Expedited Hearing, Fòmilè 656)—Depann de sitiasyon an**
 - Yo depoze fòmilè sa a sèlman nan ka kote moun k ap asiye an ap mande pou yo planifye yon seyans tribinal pou dis 15 jou EPI moun k ap asiye an *p ap* chèche Lòd dijans.
- **Afidavi pou Lòd PFA Pwovizwa Dijans San Pati Opoze a (Affidavit for Emergency Temporary PFA Ex Parte Order, Fòmilè 654)—Depann de sitiasyon an**
 - Yo depoze fòmilè sa a pou mande yon seyans touswit devan Tribinal la (menm jou a oswa pwochen jou louvrab la).
 - Si yo akòde yon Lòd Pwovizwa san Pati Opoze a, l ap rete an vigè jiska dat Egzamen Ka a.
- **Deklarasyon Separe sou Gad Timoun (Custody Separate Statement, Fòmilè 346)—Depann de sitiasyon an**
 - Yo dwe ranpli fòmilè sa a lè gen yon timoun minè k ap asiye tou (yo akize moun yo asiye an li fè abi sou timoun nan) epi/oswa moun k ap asiye an ap mande Tribinal la okipe koze gad la pwovizwaman nan yon Lòd PFA.
- **Afidavi Lyen Parante (Affidavit of Parentage, Fòmilè 154)—Depann de sitiasyon an**
 - Yo depoze li avèk nenpòt petisyon pou PFA ki gen ladan yon timoun sòf si yo etabli lyen parante timoun nan.
- **Afidavi Ou Pa Konn Adrès yon Pati (Affidavit that a Party's Address Is Unknown, Fòmilè 241)—Depann de sitiasyon an**
 - Yo depoze li si moun k ap siye an pa konnen kote moun yo asiye an rete.
- **Deklarasyon San Sèman (Unsworn Declarations, Fòmilè 677)—Depann de sitiasyon an**
 - Yo ranpli li ansanm ak nenpòt ki lòt fòmilè Tribinal ke yo depoze elektwonikman e ke yon notè pa verifye.

8. Kijan/ki kote pou yon moun fè yon demann Lòd PFA?

- Ou kapab depoze petisyon pou PFA yo, ansanm avèk tout fòmilè ki nesèsè yo, an pèsonn nan yon Tribinal Koze Lafanmi, pa imèl oswa pa lapòs USPS.
- **An pèsonn nan yon Tribinal Koze Lafanmi**
 - Gen yon Tribinal Koze Lafanmi nan chak nan twa konte Delaware yo; e ou ka depoze petisyon an nan nenpòt konte kote ou oswa lòt pati an rete oswa kote ou deklare abi an te fèt. Si ou rete nan yon lòt konte poutèt abi an, ou kapab depoze nan konte sa a.
 - Nan Konte **Kent ak Sussex**, ou te mèt depoze fòmilè ranpli ou yo nan Sant Admisyon/Resous la (Intake/Resource Center) nan bilding Tribinal Koze Lafanmi an.
 - Tribinal Koze Lafanmi Konte Kent la**
400 Court Street
Dover, DE 19901
 - Tribinal Koze Lafanmi Konte Sussex la**
22 The Circle
Georgetown, DE 19947
 - Nan Konte **New Castle**, ou te mèt depoze fòmilè ou yo nan Sant Admisyon/Resous (Intake/Resource Center) Tribinal Koze Lafanmi an ki chita nan Leonard L. Williams Justice Center.
 - Tribinal Koze Lafanmi Konte New Castle la**
500 N. King Street
Wilmington, DE 19801
 - Orè Tribinal Koze Lafanmi an se lendi-vandredi 8:30-4:30. Li fèmen nan wikenn ak jou ferye.
- **Imèl**
 - FC_PFA@delaware.gov Verifye tout fòmilè yo siyen (y aksepte siyati elektwonik).
 - Si fòmilè yo pa notarye, ou dwe mete Fòmilè 677 (Deklarasyon San Sèman).
 - Pou plis enfòmasyon sou demann pa imèl, tanpri gade Kesyon Yo Poze Souvan sou Demann Sivil pa Imèl (Civil Filing by Email FAQ):
<https://courts.delaware.gov/family/faqs>
- **Lapòs USPS**
 - Si w ap depoze fòmilè yo pa lapòs, ou kapab jwenn adrès chak tribinal sou sit entènèt Tribinal Koze Lafanmi an ak nan seksyon ki pi wo a.
 - Si fòmilè yo pa notarye, ou dwe mete Fòmilè 677 (Deklarasyon San Sèman).

Tibinal la PA aksepte demann pa faks.

9. Kisa k ap pase lè ou fin depoze yon petisyon?

• Demann Dijans San Pati Opoze a (Ex Parte)

- Si moun k ap asiyen an depoze Fòmilè 654, pou mande yon Lòd Dijans San Pati Opoze a, l ap wè yon Komisè oswa menm jou li te depoze a oswa nan pwochen jou louvrab la. Y ap koute Petisyon San Pati Opoze a yo te depoze apre 4:00pm nan pwochen jou louvrab la.
- Nan seyans tribinal dijans la, moun k ap asiyen an ap fè temwayaj ki idantifye relasyon li ak moun yo asiyen an, ki solisyon l ap chèche annijans, ak ki danje vyolans famiyal imedyà ak prezan ki genyen.
- Seyans tribinal sa a ap fèt san moun yo asiyen an pa prezan.
- Si yo bay yon Lòd San Pati Opoze a, Tribinal la ap planifye yon Egzamen Ka pou dis 15 jou.
- Lòd San Pati Opoze a ap an vigè jiska Egzamen Ka a.
- Yon uisye Tribinal Koze Lafanmi an ap remèt moun yo asiyen an papye yo: petisyon an ak lòt fòmilè moun k ap asiyen an depoze yo; Avi Egzamen Ka a pou pwochen dat Egzamen Ka a; ak Lòd Dijans San Pati Opoze a, si yo bay youn.

Ki mezi ki kapab pran si yo vyole yon Demann dijans ki fèt San Pati Opoze a?

Si yo vyole Lòd Dijans San Pati Opoze a, moun k ap asiyen an gen dwa kontakte lapolis epi yo kapab arete transgresè a. Dezobeyisans kriminel yon PFA gen yon penalite maksimòm 1 ane nan prizon, ak 3 ane si vyolasyon an te lakòz blesi oswa te gen ladan zam ki ka touye. Se lapolis ak Depatman Jistis la ki pou suiv akizasyon kriminel yo.

SEKIRITE

Li enpòtan pou sonje yon Lòd PFA kapab fè pati yon plan sekirite e li gen dwa dekouraje vyolans, men, gen lòt resous ak sipò ki disponib pou ede viktim vyolans famiyal yo kreye plan sekirite espesyalman pou sikonstans yo. Gen defansè disponib pou ede viktim yo avèk plan sekirite yo, pou akonpaye yo nan tribinal, ba yo èd jiridik, elatriye. W ap jwenn enfòmasyon sou resous defans yo nan do dokimantasyon sa a.

• Planifikasyon Priyorite (Seyans Tribinal Akselere Dijans)

- Si moun k ap asiyen an te depoze fòmilè 656 pou mande yon Seyans Tribinal Akselere, yon Komisè ap egzaminen demann nan epi decide si l ap planifye yon Egzamen Ka pou dis 15 jou.
- Si yo aksepte demann nan, y ap planifye yon Egzamen Ka pou dis 15 jou.
- Tribinal la ap fè toude pati yo konn dat ak lè Egzamen Ka a. Yon uisye Tribinal Koze Lafanmi ap remèt moun yo asiyen an tou petisyon an ak lòt fòmilè ki depan de sitiyasyon an yo ke moun ki asiyen an depoze.

- **Demann nòmàl**
 - Si moun k ap asiye an pa mande ni Lòd Dijans San Pati Opoze a ni Seyans Tribinal Akselere, Tribinal la ap planifye Egzamen Ka a pou disi 30 jou.
 - Tibinal la ap fè toude pati yo konn dat ak lè Egzamen Ka a. Yon uisye Tribinal Koze Lafanmi ap remèt moun yo asiye an tou petisyon an ak lòt fòmilè ki depann de sitiyasyon an yo ke moun ki asiye an depoze.
- **Avi sou Egzamen Ka**
 - Avi an ap gen dat ak lè Egzamen Ka PFA a.
 - Toude pati yo dwe patisipe nan Egzamen Ka a. Si nenpòt nan pati yo, lè li fin resevwa avi kòm sadwa, pa parèt pou Egzamen Ka a, PFA a ap gen anpil chans pou li kontinye san opinyon li. Si moun k ap asiye an pa parèt, yo gen dwa anile petisyon PFA a. Si moun yo asiye an pa parèt, yo gen dwa bay yon Lòd pa Defo kont li.
 - Sòf si yo fè konnen yon lòt bagay, Egzamen Ka a ap fèt sou Zoom. Moun k ap asiye an ak moun yo asiye an ap resevwa yon imèl nan men Tribinal Koze Lafanmi an ki gen envitasyon pou Zoom nan ladan. Si nenpòt nan pati yo pa gen kapasite videyo, envitasyon pou Zoom nan ap gen ladan yon opsyon pou rele ak yon nimewo telefòn.
- **Envitasyon pou Zoom ak Gid pou Itilizatè yo**
 - Si nenpòt nan pati yo bezwen mete adrès imèl li oswa enfòmasyon pou kontakte li ajou avèk Tribinal la, ranpli fòmilè anliy ki sou sit entènèt Tribinal Koze Lafanmi an: <https://www.courts.delaware.gov/family/remotehearing.aspx>
 - Pou Gid pou Itilizatè Zoom yo: <https://www.courts.delaware.gov/family/zoom.aspx>

10. Preparasyon pou Egzamen Ka PFA a

- Si nenpòt nan pati yo pa resevwa envitasyon pou Zoom li an disi 24 èdtan anvan kòmansman Egzamen Ka ki planifye a, pou avèti Tribinal la ranpli fòmilè anliy ki sou sit entènèt Tribinal Koze Lafanmi an: <https://www.courts.delaware.gov/family/hearingissue.aspx>
- Ou ka jwenn plis enfòmasyon sou pwosesis PFA a sou sit entènèt Tribinal Koze Lafanmi an: <https://www.courts.delaware.gov/family/pfa/index.aspx>

11. Kisa k ap pase nan Egzamen Ka a?

Chak pati gen dwa chwazi gen yon avoka avèk li nan Egzamen Ka a. Nan Egzamen Ka a, yon manm pèsònèl Tribinal Koze Lafanmi an ap rankontre avèk chak pati separeman. Pati yo ap nan de (2) sal datant separe sou platfòm Zoom nan. Moun k ap asiye an ak moun yo asiye an p ap pale youn ak lòt pandan pati sa a nan pwosesis la.

Se kiyès ki prezan k ap detèmine kijan Egzamen Ka a ap kontinye.

- Si se yon sèl pati sèlman ki prezan, gen twa opsyon posib :
 - Ranvwa
 - Si pati ki absan an pa t resevwa bonjan avi pou li vini, yo gen dwa ranvwaye dosye a pou yon lòt jou.
 - Si Tribinal la pa t kapab remèt papye yo kòm sadwa bay moun yo asiyen an, epi dosye a ranvwaye, moun k ap asiyen an gen dwa amnde pou yo pwolonje yon Lòd San Pati Opoze a yo te bay deja jiska dat pwochen Egzamen Ka a.
 - Defo
 - Si moun k ap asiyen an parèt men moun yo asiyen an absan epi moun yo asiyen an te resewa avi kòm sadwa, moun k ap asiyen an kapab mande yon Lòd PFA pa Defo.
 - Moun k ap asiyen an ap gen yon seyans tribinal avèk Komisè a menm jou a.
 - Komisè a ap pran temwayaj moun k ap asiyen an epi decide si l ap bay yon Lòd PFA pa Defo.
 - Yon Lòd PFA yo bay pa Defo pa gen diferans ak yon Lòd yo bay apre yon seyans tribinal yo fin diskite nèt.
 - Anilasyon
 - Si moun yo asiyen an parèt men moun yo asiyen an pa parèt epi yo te remèt moun k ap asiyen papye yo kòm sawa, petisyon an ap anile.
 - Dosye PFA a ap fini epi tout Lòd Dijans San Pati Opoze a ap fini.
- Si toude pati yo prezan, gen kat opsyon posib :
 - Ranvwa
 - Si nenpòt nan pati yo panse li pa pare pou fè Egzamen Ka a, l ap fè medyatè a konn sa. Yon Komisè ap egzaminen Demann Ranvwa a epi decide si y ap ranvwaye Egzamen ka a ak si y ap pwolonje Lòd San Pati Opoze a si genyen.
 - Si yo ranvwaye dosye a, pati yo ap resevwa nouvo dat ak lè pou Egzamen Ka a ak yon imèl ki gen envitasyon pou Zoom pou pwosedi ki planifye a.
 - Anilasyon
 - Si moun k ap asiyen an pa vle Lòd PFA ankò, toude pati yo gen dwa mete yo dakò sou yon Rejè Plent.
 - Konsantman
 - Manm pèsònèl la ap pale avèk chak pati separeman pou konnen si pati yo kapab antann yo sou yon Lòd PFA ki gen ladan solisyon presi.
 - Manm pèsònèl la gen dwa ale-tounen ant pati yo plizyè fwa pou bay toude pati yo chans negosye yon akò.
 - Si pati yo kapab antann yo, yo prale devan Komisè a menm jou sa a pou yon seyans tribinal pou anrejistre akò pa konsantman an. Nan seyans tribinal la moun k ap asiyen an ak moun yo asiyen an ap gen anpil chans pou yo kapab wè ak tandè youn lòt, men p ap gen anpil chans pou yo pale youn ak lòt.

- Komisè a ap egzaminen kondisyon yo pou sèten toude pati yo konprann e dakò solisyon ki nan Lòd PFA a.
 - Avèk yon Lòd pa Konsantman, moun k ap asiyen an pa pwouve abi an te fèt epi moun yo asiyen an pa admèt ni demanti li komèt abi. Pati yo dakò solisyon oswa kondisyon presi epi Tribinal la aksepte akò yo a epi li bay yon Lòd pa Konsantman.
 - Yon Lòd pa Konsantman pa ka sèvi nan ankenn lòt dosye tribinal kòm prèv moun yo asiyen an te komèt abi.
 - Yo aplike yon Lòd pa Konsantman menm jan ak yon lòd yo bay apre Pwosè.
- Pwosè
 - Si pati yo pa kapab mete yo dakò nan Egzamen Ka a, y ap planifye yon Pwosè pou dosye PFA a.
 - Y ap bay toude pati yo dat ak lè Pwosè a. Pwosè a p ap fèt menm jou ak Egzamen Ka a.
 - Tout Lòd San Pati Opoze a ki genyen gen dwa rete an vigè jiska dat Pwosè a.
 - Toude pati yo dwe patisipe nan Pwosè a. Si nenpòt nan pati yo pa parèt nan Pwosè a, yon kapab pran yon desizyon nan dosye li an san opinyon li.

12. Preparasyon pou Pwosè

- Nan yon Pwosè, moun k ap asiyen an pral eseye bay prèv solid te gen abi.
- Moun k ap asiyen an ak moun yo asiyen an ap toude gen chans temwaye, prezante prèv epi rele temwen.
- Sòf si yo di yo yon lòt bagay, toude pati yo ap parèt an pèsonn nan bilding Tribinal Koze Lafanmi an. Si nenpòt nan pati yo pa kapab vini nan pwosè li a an pèsonn, li gen dwa mande patisipe a distans avèk Fòmilè 584—Demann pou Patisipe A Distans.

Ou ka jwenn plis enfòmasyon sou pwosesis PFA a sou sit entènèt Tribinal Koze Lafanmi an: <https://www.courts.delaware.gov/family/pfa/index.aspx>

- **PRÈV YO**
 - Prèv se yon bagay yo bay Tribinal la ki ede yon moun pwouve yon enfòmasyon li vle pou tribinal la konnen sou dosye li an. Chak pati gen dwa depoze prèv pandan pwosè li an. Ou dwe pote prèv yo nan tribinal la nan jou pwosè w la.

- Pou plis enfòmasyon sou preparasyon prèv pou dosye Tribinal Koze Lafanmi w lan, ale sou https://www.courts.delaware.gov/help/proceedings/fc_CourtHearing.aspx
- Men kèk egzanp prèv men gen lòt toujou:
 - **Temwayaj**
 - **Foto**
 - **Mesaj pa telefòn**
 - **Mesaj pa tèks oswa imèl**
 - **Kondanasyon kriminèl oswa rekonesans kilpabilite** pou abi moun yo asiyen sa a fè kont moun k ap asiyen sa a (dokiman an dwe gen sètifikasyon si li soti nan nenpòt Tribinal ki pa Tribinal Koze Lafanmi Delaware la). Pou jwenn yon kopi sètifye yon kondanasyon oswa rekonesans kilpabilite nan men Tribinal ki te bay Lòd sa a ou gen dwa mande grefye a oswa yon anplwaye tribinal la ki gen otorizasyon pou li siyen ak konfime li kòrèk (sètifikasyon).
 - **Pwopriyete ki donmaje**
 - **Dosye medikal** (sètifye dapre Règ sou Fason pou Sèvi ak Prèv yo), Ou gen dwa oswa konvoke gadyen dosye medikal yo oswa lòt temwen kalifye pou temwaye epi pote dosye yo nan Tribinal la, oswa ou gen dwa pran kopi "sètifye" dosye medikal yo (si se sa, ou **pa** bezwen temwen). Sètifikasyon pou dosye medikal yo dwe soti nan men gadyen dosye medikal yo oswa nan men yon lòt moun kalifye k ap travay pou doktè oswa lopital la epi li dwe tabli sa ki annapre yo:
 - (1) yon moun ki gen konesans te fè rapò a (dosye oswa done sou kèlkeswa fòm nan, sou zak yo, evènman yo, eta medikal yo, opinyon yo oswa dyagnostik yo),
 - (2) li te fèt pandan aktivite biznis nòmal, epi
 - (3) biznis sa a gen kòm aktivite nòmal pou li fè memorandòm, rapò, dosye oswa done.
 - Gade DRE 803(6) ak D.R.E. 902(11) oswa D.R.E. 902(12).
 - **Apèl 911** Ou kapab jwenn yon kopi sètifye apèl 911 lan nan men Sant Apèl 911 nan pa manda.
- **TEMWEN YO**
 - Yon temwen se yon moun sou sèman k ap bay Jij la oswa Komisè a enfòmasyon nan Tribinal la, ki wè ak je li yon zak abi oswa ki obsève yon blesi.
 - Yon temwen dwe parèt nan seyans tribinal la pou temwaye. Tribinal la P AP akspete ni lèt ni afidavi.
 - Chak nan pati yo gen dwa mennen temwen nan Pwosè a pou temwaye.
 - Si pwosè w la ap fèt an pèsonn men ou vle pou temwen w lan temwaye sou Zoom, ou gen dwa fè Tribinal la demann sa a avèk Fòmilè 584—Demann pou Patisipe A Distans.
- **MANDA POU TEMWEN KONPARÈT YO**
 - Yon Manda pou temwen konparèt se yon Lòd pou vini nan Tribinal la.
 - Yon temwen kapab temwaye menm si yo pa konvoke li.

- Li enpòtan pou tout temwen yo resevwa manda pou konparèt anvan Pwosè a pou garanti yo vini nan jou Pwosè a.
- Si yon temwen pa resevwa manda pou konparèt nan yon delè rezonab anvan Pwosè a, Tribinal la gen dwa pa akòde ranvwa pou temwen sa a temwaye.
- Nenpòt ki moun ki pa pati nan pwosè a kapab remèt yon temwen manda pou li konparèt.
- Ou kapab jwenn kopi manda pou temwen konparèt yo nan men Tribinal Koze Lafanmi an anvan pwosè a.

13. Kisa k ap pase nan Pwosè PFA a?

- Chak pati gen dwa chwazi gen yon avoka avèk li nan Pwosè a.
- Komisè a gen dwa otorize prezantasyon ka kout. Moun k ap asiyen an ak moun yo asiyen an ap yo chak gen chans di Tribinal la sa ki te rive a ak bay enfòmasyon sou dosye yo a epi ofri nenpòt ki lòt prèv yo genyen. Yo gen dwa rele temwen yo pou eksplike enfòmasyon sou dosye a ke yo konnen yo.
- Moun k ap asiyen an ap prezante ka li an an premye. Moun k ap asiyen an ap temwaye e li gen dwa prezante lòt prèv. Moun yo asiyen an ap kapab poze kesyon (entèwoje pati opoze a) sou nenpòt nan temwen moun k ap asiyen an oswa di li pa dakò ak prèv moun k ap asiyen an bay. Lè moun k ap asiyen an fin prezante ka li an, moun yo asiyen an gen dwa mande pou yo anile dosye a. Y ap akòde demann sa a si Tribinal la pa panse moun k ap asiyen an bay prèv abi an te fèt. Moun yo asiyen an kapab prezante prèv kòm defans tou, e lè sa a moun k ap asiyen an kapab entèwoje nenpòt nan temwen moun yo asiyen an oswa di li pa dakò ak prèv moun yo asiyen an bay. Komisè a gen dwa poze ni moun k ap asiyen an ni moun yo asiyen an kesyon. Tribinal la gen dwa kite pati yo oswa avoka yo fè dènye deklarasyon kout.
- Komisè a ap gade prèv yo epi l ap decide si moun k ap asiyen an pwouve abi an te fèt.
- Si moun k ap asiyen an pwouve abi an te fèt, Komisè a ap bay yo Lòd PFA e l ap decide ki pwoteksyon jiridik k ap genyen nan Lòd sa a. Si moun k ap asiyen an pa pwouve abi an te fèt, Komisè a ap anile petisyon an e li p ap bay ankenn Lòd. Yon Lòd San Pati Opoze a ki te an vigè ap fini.
- Si yo bay Lòd, toude pati yo ap resevwa kopi apre pwosè a.

14. Pou Konprann Lòd PFA a

- Lòd PFA a di ki pwoteksyon jiridik yo bay moun ki asiyen an, tankou pa pran kontak, pa fè abi, gad timoun pwovizwa, elatriye, epi li di pandan konbyen tan Lòd la ap an vigè.
- Yon Lòd PFA antyèman aplikab ke yo te bay lòd la pa Defo, pa Konsantman pati yo, oswa apre yon seyans tribinal yo fin diskite nèt.

Konbyen tan Lòd PFA a dire?

- Yon Lòd PFA kapab gen ladan yon varyete pwoteksyon. Diferan kalite pwoteksyon yo dire diferan kantite tan. Lòd tribinal ki egzije pou moun yo asiyen an rete lwen, pa fè lòt abi, oswa remèt zam afe kapab rete an vigè pandan yon ane, de (2) ane, oswa menm pou toutan, dapre sikonstans yo.
- Gen lòt pwoteksyon jiridik nan yon Lòd PFA tankou gad timoun, soutnans, posesyon yon rezidans, oswa itilizasyon afè pèsònèl ki pwovizwa e ki pa dire pi lontan pase yon ane.
- Si gen yon pwosedi pou Gad Timoun, Vizit oswa Soutnans separe anvan yon ane, Lòd yo bay nan pwosedi sa yo ap ranplase Lòd Pwovizwa pou Gad Timoun, Vizit oswa Soutnans ki nan PFA a.
- Gen sèten kalite pwoteksyon jiridik ki disponib nan PFA ki kapab dire pi lontan e ki ka menm pou toutan.
 - Si Komisè a konkli gen sèten bagay ki pase—sa lalwa rele ‘sikonstans agravan’—alòs Lòd la kapab dire pou tout tan Tribinal la jije k ap pi byen pwoteje moun ki sibi abi an. Nan ka sa yo, Lòd yo kapab pou toutan. Men yon lis bagay yo kapab konsidere kòm ‘sikonstans agravan’:
 - Donmaj nan kò, sitou si li grav, moun yo asiyen an bay moun k ap asiyen an.
 - Itilizasyon zam ki ka touye oswa lòt enstriman danjre moun yo asiyen an fè kont moun k ap asiyen an;
 - Moun yo asiyen an abitye vyole Lòd pou Pwoteksyon yo;
 - Kondanasyon kriminèl moun yo asiyen an pou krim kont moun k ap asiyen an;
 - Fè nenpòt ki manm nan fanmi oswa nan moun ki rete lakay moun k ap asiyen an riske blese fizikman;
 - Nenpòt ki lòt zak abi ki kreye yon ‘danje imedya ak konstan’.

15. Kisa k ap rive si yo vyole yon Lòd PFA? RELE 911

- Vyolasyon kont Lòd Tribinal kapab gen konsekans grav. Yon PFA anrejistre nan Sistèm Enfòmasyon Jistis Penal Delaware la – sa ki fèt menm jou oswa nan landmen seyans tribinal kote yo bay li an. Yo gen dwa arete nenpòt ki moun ki vyole yon Lòd PFA, si moun sa a te okouran PFA a. Sa vle di si yo akòde ou yon Lòd PFA, ou kapab rele lapolis si ou panse yo vyole Lòd la.
- Ou kapab depoze yon Demann pou Dezobeyisans a Tribinal ki di moun yo asiyen an pa respekte Lòd PFA a. Lè sa a yo gen dwa mennen transgresè a devan Tribinal e si yo etabli vyolasyon an, penalite yo kapab:
 - Yo jije li dezobeyi PFA a;
 - Pousuit kriminèl; ak
 - Anprizònman, oswa amann, oswa toude.

- Jan nou fèk eksplike li, Moun k ap asiyen an kapab depoze yon Demann pou Dezobeyisans poukont li, ki mande yon Jijman Dezobeyisans a Tribinal. Gade *Demann pou Dezobeyisans a Lòd PFA (Motion for Contempt of PFA Order) Fòmilè 457*.
- Si yon Komisè jije transgresè a komèt Dezobeyisans, Komisè a ka modifye Lòd la pou prevwa plis pwoteksyon, pwolonje Lòd la oswa enpoze amann.

16. Èske yo kapab chanje oswa wete Lòd PFA yo?

Pati a ki vle chanje yon Lòd Pwoteksyon yon sèten fason gen dwa depoze, devan Tribinal Koze Lafanmi an, yon fòmilè ki rele Demann pou Modifye, Pwolonje oswa Anile Lòd Pwoteksyon kont Abi (Motion to Modify, Extend or Rescind Order of Protection from Abuse). **Fòmilè 456**. Tribinal la gen dwa modifye yon Lòd ki pa pa konsantman sèlman si pati k ap mande modifikasyon an bay prèv gen rezon valab pou chanjman an. Tribinal la gen dwa modifye yon Lòd pa Konsantman si toude pati yo dakò oswa si yo jije moun yo asiyen an Dezobeyi Lòd pa Konsantman an.

17. Kisa k ap pase lè PFA a fin ekspire?

- Si gen yon Lòd yo te bay deja ki planifye pou li ekspire epi moun k ap asiyen an ta renmen pou yo pwolonje Lòd la pou pi lontan, moun k ap asiyen an kapab depoze yon Demann pou Pwolonje Lòd Pwoteksyon kont Abi. **Fòmilè 456**.
- Si abi an kontinye lè yon Lòd PFA fin ekspire, yon moun k ap asiyen kapab chèche pwoteksyon nan depoze yon lòt petisyon pou PFA ak fòm ki depann de sitiyasyon an ki gen pou wè ak li.
- Si gen yon solisyon yo òdone nan PFA a ke nenpòt nan pati yo ta renmen pou yo pwolonje pou plis pase yon ane, nenpòt nan pati yo gen dwa depoze petisyon apwopriye a devan Tribinal Koze Lafanmi an. Pami solisyon sa yo gen Gad Timoun, Vizit, Soutnans pou Timoun oswa pou Mari/Madanm oswa Divòs ak Divizyon Pwopriyete. Ou ka jwenn plis enfòmasyon sou pwosesis sa yo sou sit entènèt Tribinal Koze Lafanmi an www.courts.delaware.gov/family

18. Èske yo kapab fè apèl desizyon Tribinal la?

Si ou pa dakò ak desizyon Tribinal la nan dosye a, ou gen dwa fè apèl desizyon Komisè a devan yon Jij Tribinal Koze Lafanmi an lè ou depoze yon Demann pou Egzamen Lòd yon Komisè (Request for Review of a Commissioner's Order). **Form 455**. Ou dwe soumèt apèl Lòd Komisè yo devan Tribinal Koze Lafanmi an disi trant (30) jou apre Lòd la.

E si yo te rejte petisyon an poutèt moun k ap asiyen an pa t parèt?

Moun k ap asiyen an kapab mande pou yo relouvè petisyon pou PFA li an lè li depoze yon Demann pou Relouvè (Motion to Reopen) **(Fòmilè 191)** devan Tribinal la. Moun k ap asiyen an dwe voye kopi Demann pou Relouvè a bay moun yo asiyen an. Moun k ap asiyen an dwe dekri egzakteman poukisa li pa t vini nan seyans tribinal la nan dat ak lè ki te planifye yo. Si te gen yon ijans oswa yon lòt rezon valab ki te anpeche li vini, li dwe tache dokiman avèk Demann pou Relouvè a ki montre poukisa li pa t kapab vini nan seyans tribinal la. Paregzanp, si te gen yon ijans medikal ki te egzije pou moun k ap asiyen an ale nan sal dijans touswit anvan oswa nan lè Egzamen Ka a, Seyans Tribinal la, oswa Pwosè a, yon kopi dosye medikal sal dijans lopital la ki montre tretman medikal yo te bay la ak dat ak lè admisyon an ak egzemat la dwe tache ak Demann nan. Nan egzanp sa a, pou rezon konfidansyalite, yo te kapab bare tretman medikal yo te bay la sou kopi moun yo asiyen an. Nòmalmant, Tribinal la ap deside si l ap relouvè dosye a lè li fin bay moun yo asiyen an chans reponn Demann nan.

19. Resous pou sipò ak defans

Pou jwenn yon avoka:

- Si ou ta renmen asistans pou jwenn yon avoka, oswa pou wè si ou kalifye pou asistans jiridik gratis, ou kapab ranpli yon referans sou Lyen Èd Jiridik Delaware la: <https://delegalhelplink.org>
- Epitou, Asosyasyon Bawo Eta Delaware la (Delaware State Bar Association, DSBA) kòmandite yon sèvis referans pou avoka. Gade www.dsba.org/resources/public-resources
- Si ou chwazi pa pran avoka oswa si ou pa gen lajan pou pran youn, ou gen dwa reprezante tèt ou.

Sant Antrèd:

Gen yon sant resous antrèd nan chak lokal Tribinal Koze Lafanmi pou ede ou. La a ou kapab jwenn enfòmasyon ak fòmilè pou yon dosye PFA. Pèsonèl Tribinal Koze Lafanmi an kapab fè yon ti ede ou nan idantifye ki fòmilè ou bezwen ranpli ak depoze. Men pèsonèl Tribinal Koze Lafanmi an pa kapab ni ba ou konsèy jiridik ni ranpli fòmilè yo pou ou. Se ou ki pou deside sa ou vle fè nan pwosè w lan ak sa ou vle di nan petisyon oswa nan demann ou an. Tribinal Koze Lafanmi an gen yon Sant Apèl tou ki kapab bay enfòmasyon.

Tribinal Koze Lafanmi:

Konte New Castle 302-255-0300

Konte Kent 302-672-1000

Konte Sussex 302-855-7400

Pwogram Defans kont Vyolans Familyal:

Defansè yo, ki *pa* avoka, disponib pou ede viktim vyolans familyal yo nan ekri ak depoze petisyon pou PFA, nan bay enfòmasyon sou pwosesis la, nan mete yo an kontak avèk resous kominotè ki disponib yo epi nan akonpaye viktim yo nan pwosedi PFA yo. Yo gen dwa voye viktim yo nan pwogram avoka benevòl pa yo oswa nan pwogram avoka benevòl ke Delaware Volunteer Legal Services ak Community Legal Aid Society Inc. ofri yo.

Pwogram Defans kont Vyolans Familyal yo:

Konte New Castle 302-255-0420

Konte Kent 302-672-1075

Konte Sussex 302-856-5843

Liy Èd Telefonik 24 sou 24 yo

Liy Èd Telefonik 24 sou 24 yo pou Vyolans Familyal:

Konte New Castle 302-762-6110

Konte Kent ak Sussex 302-422-8058

Liy sipò 24 sou 24 nan ka kriz yo

Liy Èd Telefonik nan Ka Kriz Konte New Castle 302-761-9100

Liy Èd Telefonik nan Ka Kriz Konte Kent ak Sussex 800-262-9800

Liy Èd telefonik 24 sou 24 pou Abi ak Neglijans sou Timoun:

1-800-292-9582

Pwokirè Jeneral:

Konte New Castle 302-255-0112

Konte Kent 302-739-4211

Konte Sussex 302-856-5353

20. Enfòmasyon pou moun yo Asiyen yo

• Pou Reponn yon Petisyon pou PFA

- Si yon moun depoze yon petisyon ki gen akizasyon abi, moun yo asiyen an oblije parèt nan Tribinal nan dat ki egzije a pou reponn deklarasyon ki fèt yo. (Rapèl: “*moun yo asiyen an*” se moun k ap reponn deklarasyon yo.)
- Moun yo asiyen yo gen dwa chwazi reprezante tèt yo oswa anboche yon avoka. Tribinal la pa ofri reprezantasyon pou okenn nan pati yo nan dosye PFA.
- Moun yo asiyen yo pa bezwen depoze repons pou Petisyon pou PFA a.

- Pafwa, toude moun yo deklare lòt moun nan te abize li e yo toude depoze Petisyon pou PFA. Si moun yo asiye an panse li te viktim abi nan men moun k ap asiye an, moun yo asiye an dwe depoze yon petisyon separe epi obeyi tout enstriksyon ki dekri pi wo a. Sinon, Tribinal la pa kapab konsidere ankenn zak abi ki te petèt komèt kont moun yo asiye an.
 - Moun yo asiye an dwe reflechi tou sou jwenn konsèy jiridik oswa reprezantasyon pou reponn akizasyon petisyon ki gen akizasyon abi an.
 - Moun yo asiye an ap gen chans prezante prèv pou defann tèt li pa rapò ak akizasyon abi ki genyen kont li yo.
- **Pou remèt petisyon pou PFA a, lòt fomilè ki gen pou wè avèk li yo ak Lòd PFA a**
 - Lè yo fin depoze yon petisyon pou PFA, Tribinal la ap remèt lòt pati an (moun yo asiye an) li. Nan sèten ka, moun k ap asiye an pa konnen kote moun yo asiye an ye. San enfòmasyon sou kote moun yo asiye an ye, li pa posib pou Tribinal la jwenn moun yo asiye an epi mete li okouran petisyon an ak Egzamen Ka a oswa Pwosè a (oswa pwosedi nan tribinal la). Lalwa bay moun k ap asiye an yon lòt fason pou avèti moun yo asiye an. Pèsonèl Tribinal la ap bay moun k ap asiye an yon dokiman pou li ranpli ki di li pa konn adrès moun yo asiye an. Nan ka sa a, Tribinal la ap fè aranjman pou piblikasyon nan konte kote moun k ap asiye an panse moun yo asiye an rete. Lè li fin pibliye avi an yon fwa, Tribinal la ap resevwa yon Afidavi Piblikasyon nan men jounal la. Apre sa ap gen yon Egzamen Ka.
 - **Zam afe**
 - Nan pifò ka yo se yon krim selon lwa Eta a ak/oswa lwa Federal yo pou yon moun ki gen yon Lòd PFA kont li gen zam afe, zam ki ka touye oswa minisyon pandan dire Lòd la.
 - Si Tribinal la gen rezon kwè yon moun yo asiye an nan men li zam afe nan moman yo bay Lòd PFA a, Lòd la ap gen pawòl presi ki bay moun yo asiye an enstriksyon pou li remèt zam afe yo nan yon ajans lapolis lokal.

Sètifikasyon Endisponibilite Zam Afe (Certification of Firearm Unavailability, Fòmilè 435)

Moun yo asiye an dwe sèvi ak fòmilè sa a nan yon PFA si Tribinal la bay li lòd pou li remèt zam afe epi moun yo asiye an oswa pa genyen, oswa pa gen nan men li, oswa pa gen kontwòl sou zam afe yo oswa li pa kapab pran yo.

Prèv Transfè Zam Afe (Poof of Transfer of Firearms) - pou vandè zam afe ki gen pèmi federal yo. (Fòmilè 437)

Moun yo asiye an dwe soumèt fòmilè sa a si yo ba li lòd remèt zam afe epi li te transfere zam afe yo bay yon vandè ki gen pèmi federal.

Yo depoze Petisyon pou PFA a

Planifikasyon yon Egzamen Ka Pwoteksyon kont Abi

